

# La Voz de Menorca

Número atrasado 10 centimos  
Número suelto 5

DIARIO REPUBLICANO

Año XV--Número 5082

Subscripción  
En esta al mer. Ptas. 1.500  
Remo de España. 1.750  
E. extranjero. 2.500

MAHON, MARTES 30 MARZO 1920

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.-Teléfono 160

## Subsistencias y contribuciones

Altra vegada ha tornat a pujar de preu el blat, i lo pitjor es que s'estimen ses causes de se carència, i donem una ullada an es modo com es prepara la cosa, treurém se conclusió de que aquesta darrera puja... no se dá de darrera.

Taxes, prohibicions, intervencions, importacions, frons i llamps contra els agavelladors (o acaparadors); tot assó fa anys que s'usa, ben en va.

Es blad avui se paga a la vora de set o vuit duros se quartera. Aquet sembla un bon preu; pero no més ho sembla; per es qui l'ha de pagar es evidentment un mal preu; i tampoc deu esser bon preu per es qui l'ha de cobrar, per quant cada any es sembla més pòc.

Tots els qui ses enpaixen d'aquets problemes saben que, no sols es en el camp de Menorca a on se deixa de sembrar blat; 150.000 hectareas sen han sembrat memos dins Espanya, enguany que l'any passat; lo que significa, segons se producció mitja, un mitjó de quarteres de manco, en nombres redons.

Es evident qu'ea preu no deu esser prou remunerador; però, en canvi, per es qui l'ha de pagar, fa molt de temps qu'es massa car, i aleshores enca si ha fet molt més.

I el que deim des blad ho podríem aplicar a casi tots els productes.

Es preu de vendre es baix, i es de comprar es alt; tot i essent un mateix, ni convé ni satisfá, ni an es productor ni an es consumidor.

Exemple d'assó son ses sabates.

Tots els qui en compren les treben cares; i tant es qui les fa com es qui les ven, ja no pot de valiar més es preu; mesist, per a poder comprar pa, les hauria de cobrar més cares.

Crec, llegiders des apassionats, que devien estar conformes en que es sabater té tanta rahó com es pagès, i es pagès tanta com es sabater.

Mes, encara, es problema té un altre aspecte. Del camp tothem en fuig; el camp se queda abandonat...

Tots sen van cap a ciutat, cercant vida mellora, s'ansiats benestar.

Poblacions de Castella hi ha qui han perdut ses trentacinc per cent dels seus habitants dins s'espai de pocs anys. En canvi, ses quatre ciutats més grans d'Espanya han guanyat es dos terços de s'aument total de població.

Es capital també fuig del camp. Sobre tot, es capital petit, aquet qui son posseder té necessitat de feril treure molt. Aquí, a Mahó mateix, contau en pòc temps quants de senyors de terres preferixen invertir doblers en industries de dins es poble.

Assó demostra que a pesar de ses vagues (o huezas) de se jornada limitada i de tots els cofietes que cada dia se presenten, es capital treu mes bons redits dins es ciutat qu'en el camp. Es a dir, que encara es memos remunerador, es preu a qu'es paga se producció de se terra, que no es preu a qu'es ven se producció de se fabrica.

I ses poblacions aumentan, i a la vegada creixen els conflictes, perque s'abandonan del camp significa se fam dins els pobles.

I se fan engendra desesperacions i odie; i els odie engendren guerres... ¿A on anam a para?... ¿?

Menos mal si hagués d'esser veritat que anassim, com pretenen alguns, cap a una societat nova més justa; pero terrible passatje es aquet per arivar a final tant hermós. La veritat es que si judicassim se si per es camí que duim, acabaríem ses ganes de ve.

Mes, me sembla que assó de prometre per demá es antic, i sol fallar...; i fins vos diré que me sembla un raonament molt jesuític i molt religiós: se si justifica els medis... assó es una vail de llágrimas... demá arriarém al cel...

Peró si a se nova societat l'hem de tenir demá, se necessida es avui. Bona es una esperanza, milled una realitat. Procurem que no mos passi loque an els conills des cuento.

Procurem menjar avui, no sigui cosa que demá siguem moris de gana. Ja es bé hora com sol dir un orador molt famós—que comencem a resoldre béneament es problema.

Es govern que disfrutem té, ja la fi, uns pressupostos preparats, qui son una ganga.

Per éils, se producció total d'Espanya queda gravada en més de se mitat; es a dir, que per cada duro que se produex qui haurem de pagar prop de tres pessetes de contribucions... i se mejor part recau demunt se feina i demunt es menjar.

Mentres per fer feina i per menjar paguem, ni se feina será mai prou retribuída, ni es menjar será atir.

Si es indispensable que colcum pagui, que paguin els valors naturals del mén; que paguin en nom seu els qui pretenen esserne amos i senyors.

Que no paguin els qui no tenen més propiedad positiva que ses braços o sa inteligencia, ni més propiedad negativa que se vida.

Peró com som molts els qui regonlexem es mal i pocs esteim d'acori amb els remeis... desafortunadament es pa anará car encara molt de temps. CLAYNET.

## Junta de Subsistencias de Menorca

Esta Junta de Subsistencias, en la sesión celebrada el día 26 del actual, acordó, por mayoría y en contra del voto particular formulado, por el señor Alcalde de esta ciudad, lo siguiente:

Que se devuelvan a todos los señores que exportaron ganado el año último, en las condiciones fijadas en el acuerdo de la citada Junta de 21 de Abril proximo pasado, los depósitos que constituyeron en el Crédito Mercantil de esta población para resguardo del pago de diferencias de la carne tasada y como garantía de que no había de faltar ganado.

Mahón, 29 de Marzo de 1920.  
No hay firma, pero sí un sello que dice: «Junta de Subsistencias de Menorca».

## El automóvil Briscoe

Nuestros lectores habrán leído seguramente la noticia que dimos en una de nuestras últimas ediciones de que los señores Vilafranca y Cardona, de esta ciudad, han recibido un precioso coche automóvil de la marca Briscoe que representan en Menorca.

Según las noticias que tenemos, no hay ningún otro coche que se asemeje al Briscoe por lo que respecta a su tamaño, fuerza motriz y peso.

El deseo de sus constructores ha sido introducir en todas sus piezas una robustez y calidad que le presenten como un tipo de mérito indiscutible.

Mecánicamente ha sido probado en todos los aspectos. El motor es el mismo que produjo los maravillosos records de velocidad y economía en el automóvil Briscoe de 1918, que se vendió por un precio mucho más elevado que el que tiene actualmente.

Se puede cambiar los engranajes del automóvil Briscoe «24» con la punta de los dedos, hasta con un solo dedo, pues encajan con la mayor facilidad. El embrague agarra suavemente y con tanta eficiencia que se puede mover el coche hacia adelante o hacia atrás por un octavo de pulgada si así se desea.

Los espacios son amplios y suficientes para todos los movimientos, proporcionando todas las comodidades.

En el anuncio que publicamos en otro lugar de este número, podrán ver nuestros lectores más detalles y los señores Vilafranca y Cardona darán cuantas noticias puedan interesar.

## Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria de segunda convocatoria

Día 5 de Enero de 1920

Presidió el señor Alcalde don Juan Sintes Marín, asistiendo los concejales señores Pons, Grandio, de Salort, Servera, Pons Cavaller, Petrus, Olives, Durán, y Florit.

### ACUERDOS

Autorizar a don Juan Gomila Saura para realizar algunas reformas en la fachada de la casa número 27 de la calle del P. Dr. Martí, propiedad de don Juan Florit Sintes.

Quedar enterado de un telegrama del Diputado a Cortes señor Parreño contestando que juzga necesario demorar el viaje a ésta para seguir las gestiones que viene realizando con el objeto de conseguir permisos para la exportación de calzado.

Aprobar y publicar el extracto de acuerdo de la Junta de Subsistencias de Menorca celebrado durante el mes de Diciembre pasado.

Exponer al público el Padrón de habitantes rectificado en 31 de Diciembre último.

Quedar enterado de los productos obtenidos durante el mismo mes, por los conceptos siguientes:

Administración de Consumos, Carnes y Pescados, 950'78  
Desempeño de los 27, 201'25  
Inspección sanitaria, 165'80

Quedar enterado de que en el Matadero Público de esta Villa, y por el señor Inspector de Carnes, el día 30 de Diciembre fue desechado una res que padecía de la enfermedad de la rabia, quedando suspendido el coloco cuando por dicho funcionario se hizo saber.

Propuestas de concejal de don Juan Vilafranca y Cardona, para que se convocara una Asamblea de Ayuntamiento para tratar lo que proceda en vista de que la Junta Provincial de Subsistencias no ha emitido acuerdo alguno de los tomados en sesión que celebró el día 27 de Abril de 1919, y se levanta la sesión y se suspende la sesión.

## TEATRO CINE CONSEY

Hoy martes día 30 de Marzo de 1920

Sesión Verano a las 6. PROGRAMA SELECCION. Noche a las 9 y cuarto.

DOS EXTRAORDINARIOS ESTRENOS DE VERDADERO INTERES

### JURAMENTO SAGRADO

(5 PARTES)

verdadera joya de arte de la famosa marca GOLDWYN PICTURES interpretada por la eminente

¡Éxito garantido! GERALDINE FARRAR ¡Éxito garantido!

Completará el programa la extraordinaria cinta cómica en dos partes

### Las pantorrillas de Doña Ursula

¡GRANDIOSO ÉXITO! ¡RISA FRANCA Y EXPONTANEA!

Mu en breve: Causarán asombro y expectación las aventuras del famoso ladrón de evita, fino, simpático, audaz.

¡El único! ARSENIO LUPIN ¡El inimitable!

Pronto: Estreno de la cuarta película de la famosa serie de comedias del 1.000.000 de dólares titulada

### UN DIA DE PLACER

por el auténtico CHARLOT

Salón de Moda  
CINE ESPAÑA  
Teléfono 15

Sábado a las nueve, domingo y lunes a las seis y a las nueve

PROYECCION SELECTA GRANDIOSOS ESTRENOS

PROGRAMA COLO SAL, GRAN FIESTA DE ARTE

Reestreno del grandioso film Pathé (nueva copia), creación del genial Méliot

### EL CONDE DE MONTE-CRISTO

Primera época: EDMUNDO DANTÉS

Presentación de la hermosísima MIS MOLLIE KING protagonista junto con el gran actor LEON BARI en la interesante novela en nueve episodios.

## El misterio de la Doble Cruz

Estreno del 9.º y último episodio titulado REVELACION.

Se proyectarán además eslogidas cintas variadas entre ellas una soberbia REVISTA PATHE.

## Campaña brillante

La mejor propaganda es la que se basa en datos concretos, citas de nombres o títulos acreditados y hechos realizados y por lo mismo indismenibles.

Aplicadas estas consideraciones al Cine Consey quedará justificado el epigrafe «Campaña brillante» sólo con recordar los artistas y las marcas cinematográficas que aparecen sobre aquella pantalla y las entradas magníficas y los llenos rebosantes de que pueden dar fe numerosos espectadores.

Hay brillará sobre el lienzo de proyecciones la imagen encantadora de la extimia actriz yanqui Geraldine Farrar, protagonista del film grandioso «Juramento sagrado» y el lunes aparecerán tres nuevas estrellas esplendorosas: Manora Thew, Gerald Ames y Douglas Munro, intérpretes de la celebradísima novela «Arsenio Lupin», el ladrón del gran mundo, elegante, fino, astuto, un verdadero artista de la rapia.

## CRONICA LOCAL Y GENERAL

### Pónganse de acuerdo

Será que escriben varias personas sobre la cuestión del calzado en el diario conservador; o será que no hay en aquella redacción un criterio fijo.

Lo cierto es que unas veces nos dan el asunto por resuelto, y otras quieren hacernos creer que todo está perdido.

Eilo demuestra que *El Bien Público* no se ha enterado todavía de lo que a la industria menorquina interesa; lo único que le preocupa es dar bombos al señor diputado, don Guillermo García Parreño.

Peró el manejo del censuario no es tan sencillo como parece; a veces se pone en ridículo al mismo a quien se trata de adular.

No creemos, por ejemplo, que al señor Parreño le haga ninguna gracia el que se haya presentado como una gran gallarda la sencillísima pregunta que dirigió el otro día a la mesa del Congreso, en ausencia del señor ministro.

Ni tampoco está bien que digan ahora que calla por delicadeza lo que sería mejor que publicase, para conocimiento de todos, y efectos consiguientes.

Si algo tiene que decir don Guillermo, que lo diga, que tenga la gallardía de decirlo con toda claridad.

Y los señores de *El Bien Público* que vean de enterarse mejor, o que se pongan de acuerdo, para no decirnos hoy blanco lo que ayer nos dijeron negro, con evidente falta de formalidad, de delicadeza y de gallardía.

## TEATRO PRINCIPAL

Fiestas de Pascua

TERPSICHORE

JULITA RUIZ

# Orphanon

Martes día 30 de Marzo de 1920. A las seis de la tarde

## SESION INFANTIL

con un hermoso programa de películas.

Gratis para los niños que vayan acompañados de una persona mayor.

Fiestas de Pascua

ATRAYENTES Y HERMOSOS PROGRAMAS

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve, estreno de las hermosas películas, EL RANCHO V, por Douglas Fairbanks, y LA NAVE DE LA ILUSION, ambas del Programa Ajuria, y de la serie extraordinaria LAS

ATRAYENTES DE LA CINE, en cinco jornadas.

En breve



# Automoviles Briscoe

Fuenty - Four del American auto Salon de Barcelona

El automóvil más popular de los Estados Unidos de América, con alumbrado eléctrico y puesto en marcha automático, con indicador de velocidad y cuenta-kilómetros, indicador de bencina, amperómetro, indicador de aceite, todo a la vista del conductor, motor de 16/24 H. P. carrocería capaz para cinco personas, cómodo y elegante.

Para más detalles, dirigirse a los representantes en Menorca  
**VILLAFRANCA y CARDONA**

NOTA.—Puede verse y probarse. Nos encargamos de la enseñanza práctica de conducción y manejo del mismo.

### Concurso en Intendencia

El Parque de Intendencia Militar anuncia concurso para la adquisición de harina de 1.ª; cebada; paja corta para pienso; sal; leña para hornos, en el Servicio de Subsistencias; y aceite, petróleo, carbón vegetal, carbón de cok, leña para caladas, jabón, ceniza y paja larga para relleno.

El acto tendrá lugar el día 5 de Abril próximo, a las once de la mañana, en el Parque de Intendencia, calle de San Sebastián, número 1.

**SALON VICTORIA**  
**Sábado de Gloria**  
**EL GENIO ALEGRE**  
*Francesca Bertini*

### La clausura de la Federación Obrera

Hemos recibido el telegrama siguiente:

«VOZ MENORCA  
 Para Mahón, de Ciudadela.  
 Depositado el 30 a las 8 30

Resistencia Ciudadelana en asamblea magna protesta arbitrariedad cometida Delegado contra local Federación Obrera Menorca clausurando el mismo sin motivos legales.

Repetimos enérgica protesta y cuenta con nuestros compañeros Federación.—Presidente, Marqués»

**TEATRO PRINCIPAL**  
*Fiestas de Pascua*  
**TERPSICHORE**  
**JULITA RUIZ**

### Anuncio renovado

La Empresa del Cine España publica hoy el anuncio del programa que estrenará el sábado próximo y al que puede aplicarse el calificativo del día en que ha de ir por primera vez a la pantalla.

Es en efecto un programa de gloria conforme puede ver el lector si lo repasa.

### Noticias cortas

El Ayuntamiento celebrará esta noche sesión ordinaria en segunda convocatoria y por lo mismo válida cualquiera sea el número de concejales que asistan.

Ayer no se registró ninguna nueva invasión de viruela, ni fue dado de alta ningún enfermo de esta dolencia.

Prosiguen con lentitud las obras de empedrado de la calle del Santo Cristo.

## Noticias marítimas

### El tiempo

Continuó ayer revuelto y variable. Casi toda la tarde lloviznó. Ya anochecido se despejó un tanto el cielo. Soplabla vienteccillo del sur.

Esta mañana se iniciaba una tendencia a mejorar, de la que no hay que fiarse, sin embargo, ya que, por lo visto, el mes de marzo hará de las suyas hasta el postrer momento.

### Prueba de hidroaviones

El Presidente de la Diputación Provincial de Baleares ha recibido un atento oficio del Real Aéreo Club de Cataluña anunciándole que se ha organizado para el próximo mes de mayo una gran prueba de hidroaviones que está llamada a despertar gran interés por su importancia.

El circuito para la prueba será Barcelona Palma-Valencia Barcelona, y se concederán a los concursantes importantes premios.

Se le anuncia que para la mejor organización se nombrará una comisión local de Palma.

### ¿Buques franceses perdidos?

Hace pocos días llegó a Palma el cañonero, de nacionalidad francesa, «Gracieuse».

La llegada obedeció a que desde hace pocos días se hallan perdidos, creyéndose naufragados, dos vapores mercantes franceses que no estaban previstos de la telegrafía sin hilos.

Se dirijan de Marsella a Orán y son el vapor correo «Lux» y el mercante «Vidauban».

Se supone naufragaron a consecuencia de los últimos temporales.

El Gobierno francés ordenó la inmediata salida de ocho buques de guerra para buscarlos.

### Del puerto

Procedente de Palma ha llegado esta mañana a las ocho el vapor correo «Isleño» al mando del capitán señor Compañy, con ciento cincuenta toneladas de carga general.

El «Isleño» saldrá esta noche a las ocho para Palma.

Sobre las seis de esta mañana ha fondeado junto al muelle Andén de Levante el vapor español «Ruiz Capdepon», de la matrícula de Valencia, con cargamento de hulla para los depósitos de la Transmediterránea.

El expresado buque procede de San Esteban de Pravia (Asturias) y va al mando del capitán don José Vele. Lleva veinte y tres tripulantes y ha empleado en la travesía siete singladuras.

Desplaza el «Ruiz Capdepon» 991 toneladas de arque y neto 658.

Esta mañana ha principiado la descarga.

Ha sido desembarcada esta mañana del vapor correo la arboladura de la nueva balandra propiedad de don Narciso Mercadal.

### Liga Marítima

El próximo domingo, día de Pascua, quedará abierto el restaurant del espacioso local de la Liga Marítima para que puedan concurrir al mismo los señores socios.

SE DESEA alquilar un huerto o viña que tenga casita, en los alrededores de Mahón.

Informes: Arravaleta 7, tienda. 4

PARA VENDER.—Le están un caballo de 6 años, un carretón y una galera.  
 Informes: Plana, 4. 4

## COTIZACIONES

Besa de Barcelona  
 Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA  
 Del 27 Marzo 1920

Interior serie A.	79'00
Id. B.	76'80
Id. C.	76'00
Exterior serie A.	86'72
Amortizable 5 p. % A.	96'10
Id. B.	95'90
Inferior fin de mes.	80'00
Nortes	56'05
Alicantes	57'20
Andaluces	50'60
Orneses	18'90
Francos	39'45
Libras	22'57
Liras	28'50
Dollares	60'60
Marcos	7'90
Nortes Prioridad	56'00
Cáceres Variable	55'75

### Sociedad General de Alumbrado

Por acuerdo de la Junta General extraordinaria celebrada el 17 de los corrientes, se participa a los señores Accionistas que no concurrieron a la misma, que en ella quedó definitivamente acordado el arrendamiento de la fábrica de gas a una sociedad protectora que se constituye al efecto y que en las oficinas sociales, calle de la Infancia número 24, estará a disposición de aquellos hasta el día 31 de presente mes, la lista de los adscritos a la nueva sociedad; pudiendo continuar en ella sus nombres los señores Accionistas que deseen formar parte de la misma.

Mahón, Marzo de 1920.—El Presidente, F. Terrés Coll.—El Secretario, M. Hernández. 24 37 50

## SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA  
 DE NUESTROS CORRESPONSALES

### Crónica Nacional

Barcelona 29 a las 22 30.

### Política y administración

#### Otro éxito de Pilar

Barcelona.—Pilar Alonso acaba de alcanzar otro éxito grandioso.

Fue aclamada con indescriptible entusiasmo al tomar parte en una munitiva dada en el Teatro El Dorado, patrocinada por ella, a beneficio de los pobres.

#### Tres noticias

Barcelona.—Se han declarado en huelga los barberos.

Se ha colocado la primera piedra del grupo escolar Luis Vives.

Han marchado a Francia y a los Estados Unidos noventa obreros.

#### Futbolistas contentos

Barcelona.—Los futbolistas catalanes están poseídos de gran júbilo porque en Irún han ganado las pruebas semifinales del campeonato nacional.

#### El terrorismo en acción

Barcelona.—Ayer se produjo fuerte alarma en tres Iglesias de Gracia por haberse encontrado en ellas sustancias inflamables, de las que se desprendía densa humareda.

A pesar de las activas pesquisas de

la policía no han sido habidos los que colocaron las sustancias combustibles en los templos.

#### El Gobierno

Madrid.—Hoy se ha celebrado consejo de ministros, bajo la presidencia del jefe del Gobierno.

Se ha tratado de los indultos que el Rey concederá al adorar la Cruz el viernes próximo.

También se han aprobado expedientes y se ha deliberado sobre los debates parlamentarios.

El señor Allendesalazar ha recibido hoy las visitas de muchas comisiones de maestros, con los que ha tratado de la mejora de sueldos.

El general Silvestre le ha enterado de los asuntos de Marruecos.

#### La cuestión ferroviaria

Madrid.—Los ferroviarios andaluces han acordado volver al trabajo, pero no obstante siguen deficientes los servicios.

El Comité de la Unión General de Trabajadores ha acordado que los diputados adictos a los obreros se opongan a la concesión por decreto de los aumentos en las tarifas ferroviarias que solicitan las empresas.

Madrid 29 a las 12 15.

## Información mundial

### Noticias y comentarios

#### Política alemana

Berlin.—En la cuenca del Ruhr los soviets socialistas continúan la enérgica campaña contra el militarismo.

Se ha lanzado una bomba de mano al auto en que iban cinco oficiales, entre ellos el comandante Pelugh, uno de los más comprometidos en la tentativa kaiserista capitaneada por von Kapp y el general Lutwitz.

Todos los ocupantes del auto murieron y el coche quedó destruido.

Madrid 30 a la 1-10.

#### Acción aliada

París.—Parece que el gobierno francés ha propuesto a los de las naciones aliadas emprender una enérgica acción en Alemania.

Se encaminaría a poner inmediata término a las violaciones de la zona ocupada por los aliados.

#### Ciclón terrible

Chicago.—Se ha desatado un furiosísimo ciclón que ha castigado toda esta comarca.

Son numerosas las víctimas y considerables los destrozos causados por el espantoso huracán.

Tipografía Mahonesa.—Mahón

### La fiesta hipica

Proxime resultará la fiesta hipica que se prepara para el domingo de Pascua a juzgar por el número de ginetes y caballos que en ella tomarán parte. A fines de semana se publicará el programa detallado, del que podemos anticipar los datos siguientes:

Para la primera prueba, individual, hay inscritos 17 caballos.

En la segunda tomarán parte seis parejas.

En la *gymkhana*, 12 caballos. En este recorrido los obstáculos serán: seto, cercado, puerta, barrera de campo, cercado, chumbera. En el segundo obstáculo el hiaete recibirá de manos de una señorita un acompañante que no deberá abandonar en todo el recorrido. Además, deberá echar pié a tierra para abrir la puerta y la barrera de campo.

Dado el número de caballos inscritos, se ha anticipado la hora que se había señalado, debiendo empezar con puntualidad a las tres.

Se recuerda que mañana miércoles es el último día en que se reservan los palcos a quienes lo tuvieron en el concurso del año último.

Teniendo en cuenta que del resultado de esta fiesta depende principalmente que se celebre o no el Concurso de circunscripción en el presente año, el Ateneo espera que tomarán ahora sus palcos quienes deseen conservarlos para dicho Concurso, pues de lo contrario perderían el derecho a ello.

Los aficionados a estos espectáculos han de tener en cuenta que el Ateneo no cuenta con recursos propios para aquellos; basándose su celebración en el apoyo del público, aparte del entusiasmo de los ginetes, de la generosidad de quienes ceden el campo, de la cooperación del Ejército, de las subvenciones y donativos que se puedan conseguir y de los esfuerzos y sacrificios del Ateneo para que arraigue en Mahón una fiesta tan culta, útil y animada.

**SALON VICTORIA**  
**Sábado de Gloria**  
**EL GENIO ALEGRE**  
*Francesca Bertini*

### Movimiento mercantil

En el vapor «Mahón» fueron embarcados ayer para Alcudia y Barcelona cuarenta y cinco cabezas de ganado vacuno, descintas de lanar, seis de caballo y diez de mular.

Entre la carga traída esta mañana de Palma por el vapor «Isleño», figuraba una partida de quinientos sacos de harina libre para varios comerciantes de ésta.

Y de frío interveido ¿qué?

**TEATRO PRINCIPAL**  
*Fiestas de Pascua*  
**TERPSICHORE**  
**JULITA RUIZ**

### Movimiento de pasajeros

Procedentes de Palma han llegado esta mañana en el vapor correo treinta y siete pasajeros, entre ellos don Andrés Rullán Rullán, acompañado de su esposa, y don José Alonso.

Sean bienvenidos.

**SALON VICTORIA**  
**Sábado de Gloria**  
**EL GENIO ALEGRE**  
*Francesca Bertini*

## Teatro Principal de Mahón

Grandes sesiones de VARIETÉS para los días de Pascua

Sábado de Gloria.—A las nueve de la noche

DOS GRANDES ATRACCIONES DOS

1.º DEBUT de la gentil caconista

**JULITA RUIZ**

con un magnífico repertorio de couplets modernísimos

2.º DEBUT de la estupenda bailarina inglesa

**TERPSICHORE**

con sus preciosas danzas clásicas y acrobáticas

LUIJOSISIMA PRESENTACION ELEGANCIA SUPREMA

TRANSFORMACIONES A LA VISTA DEL PUBLICO

Empezará el programa con la exhibición de una grandiosa película de estreno.

PRECIOS EN TAQUILLA.